

CANYON
GAMING

GAMING MOUSE
PUNCHER GM-11

Quick Guide v. 1.0

EN

Technical specifications

- Pixart PAW3519 Sensor
- Adjustable DPI 800/1600/2400/4200
- 7 programmable buttons
- 6 modes of backlight effects
- RGB backlight
- USB ultraweave cable 1.65 m with a ferrite ring
- Additional software to setup the settings
- Polling rate: 125/250/500/1000Hz
- Macros assignments

BG

Технически спецификации

- Сензор Pixart PAW3519
- Регулируема резолюция DPI 800/1600/2400/4200
- 7 програмируеми бутона
- 6 режима на подсветката
- RGB подсветка
- 1,65m USB кабел с текстилна оплетка и феритен филтър
- Допълнителен софтуер за настройки
- Нива на честотата на предаване на данни 125/250/500 / 1000Hz
- Макро функции

CZ

Technické specifikace

- Pixart PAW3519 Senzor
- Nastavitelné DPI 800/1600/2400/4200
- 7 programovatelných tlačítek
- 6 módů podsvícení
- RGB podsvícení
- USB opletený kabel 1,65 m s feritovým kroužkem
- Vlastní software pro nastavení zařízení
- Vzorkovací frekvence: 125/250/500/1000Hz
- Průřazení maker

EE

Tehnilised andmed

- Pixart PAW3519 andur
- Reguleeritav DPI 800/1600/2400/4200
- 7 programmeeritavat nuppu
- 6 režiimi taustvalgustusefektid
- RGB taustvalgus
- Ferritõõrmega USB-õliikre kaabel 1,65 m
- Lisatarkvara sätete seadistamiseks
- küsitlussagedus: 125/250/500 / 1000Hz
- makroühendused

HU

Technikai jellemzők

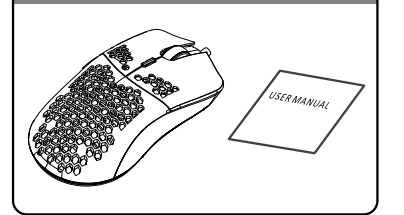
- Pixart PAW3519 érzékelő
- Választható 800/1600/2400/4200 DPI
- 7 programozható gomb
- 6-féle háttérvilágítás
- RGB háttérvilágítás
- USB ultraweave kábel, 1.65m hosszú, ferrityűrűvel
- Külön szoftver a beállításokhoz
- Mintavételezés: 125/250/500/1000Hz
- Makrózható

KZ

Техникалық сипаттамалары

- Pixart PAW3519 датчигі
- Реттелемлі DPI 800/1600/2400/4200
- 7 бағдарланатын батырма
- Кемескі жарық әсерінің 6 режимі
- Фондық кемескі жарық RGB
- Феррит сақинасы бар 1,65 м ультра өрілген USB кабелі
- Параметрлерді баптауға арналған қосымша бағдарламалық жасатқамда
- Сауалнама жиілігі: 125/250/500/1000 Гц
- Макростарды тағайындау

1. Package contents



Package contents (Figure 1):	Connection
Gaming mouse GM-11 <p>User manual</p>	For correct operation of the device, connect it to the USB port of a personal computer / laptop / all-in-one. <p>After turning on the computer and installing the operating system standard drivers - the mouse will be ready for use</p>

Съдържание на пакета (Фигура 1):	Свързване
Гейминг мишка GM-11 <p>Ръководство на потребителя</p>	За правилна работа на устройството го свържете към USB порта на персонален компютър / laptop. <p>След включване на компютъра и автоматично инсталиране на стандартните драйвери на операционната система, мишката ще бъде готова за употреба</p>

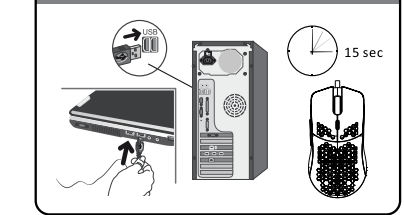
Balení obsahuje (Obrázek 1):	Připojení
Herní myš GM-11 <p>Uživatelský manuál</p>	Pro správnou funkci zařízení jej připojte k USB portu osobního počítače / notebooku / zařízení all-in-one. Po zapnutí počítače a instalaci standardních ovladačů operačního systému bude myš připravena k použití


Pakendi sisu (Joonis 1):	Ühendus
Mänguhiir GM-11 <p>Kasutusjuhend</p>	Seadme korrektseks kasutamiseks ühendage see arvuti / sülearvuti / köik-ühes seadmega. <p>Pärast arvuti sisselülitamist ja operatsioonisüsteemi standarddraiverite installimist on hiir kasutamiseks valmis.</p>


A csomag tartalma (1. ábra):	Csatlakoztatás
Gaming egér GM-11 <p>Útmutató</p>	Csatlakoztassa az egeret a számítógép egy szabad USB portjához. A gépe automatikusan felismeri az új eszközt és telepíti a szükséges meghajtó programokat.


Қаптаманың ішіндерісі (1-сурет)	Қосылу
GM-11 ойын тінтуірі <p>Пайдаланушының нұсқа-ұптамасы</p>	Құрылғы дұрыс жұмыс істеуі үшін, оны жеке компьютердің/ноутбуктің/моноблоктың USB ағытпасына қосыңыз. <p>Компьютер қосылғаннан және операциялық жүйенің негізгі драйверлері орнатылғаннан кейін, тінтуір жұмысқа дайын болады.</p>

2. Connection




	SAFETY INSTRUCTIONS Read carefully and follow all instructions before using this product. <ol style="list-style-type: none">Do not expose the mouse to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level. Do not expose the mouse to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only. Clean the device with dry cloth only. Warning <ol style="list-style-type: none">It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty. For optimum performance the device with batteries shall be kept at the temperature 15 to 25 °C. Too high / low temperature leads to reduction in capacity and service life of the battery. Excessive heating/cooling may cause temporary non-operability of the device. Do not destroy batteries by burning, they may explode.
---	--

	ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ Преди да започнете работа, прочетете внимателно и следвайте инструкциите! <ol style="list-style-type: none">Пазете мишката от влага, вода и прах. Не я използвайте в zapрашени и влажни помещения. Пазете далеч от източници на загряване и възпламе-няване. Не оставяйте мишката близо до отоплителни уреди и не я излагайте на пряка слънчева светлина. Този продукт трябва да се свърже към захранване единствено по начина, показан в ръководството за употреба. Почиставайте устройството само със суха кърпа. Предупреждение! <ol style="list-style-type: none">Устройството не бива да бъде отваряно и разглобявано. Това ще доведе до отпадане на неговата гаранция. За оптимално функциониране на устройството трябва да се съхранява при температура от 15 до 25 ° C. Твърде високата / ниската температура води до намаляване на капацитета и експлоатационния живот на батерията. Прекомерното отопление / охлаждане може да причини временно невъзможност за работа с устройството. Не унищожавате батерияте чрез изгаряне. Те могат да експлодират.
---	--

	BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtete návod a dodržujte všechny pokyny. <ol style="list-style-type: none">Nevystavujte myš nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností. Nevystavujte myš teplu: neumísťujte ho do blízkosti topných zařízení a nevystavujte ho přímému slunečnímu záření. Výrobek musí být připojen ke zdroji napájení uvedeného v návodu. Produkt čistěte pouze suchým hadříkem.
--	---


Varování

- Zařízení je zakázáno demontovat. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě záruky.
- Pro optimální výkon musí být přístroj s bateriemi udržován na teplotě 15 až 25 ° C. Příliš vysoká / nízká teplota vede ke snížení kapacity a životnosti baterie. Nadměrné zahřívání / chlazení může způsobit dočasnou nefunkčnost zařízení.
- Nepoškožujte baterie spálením, mohou explodovat.

	OHUTUSALASED NÕUANDED Enne kasutamist loe hoolikalt kõiki nõuandeid. <ol style="list-style-type: none">Välki liigset niiskust, tolmju ja vett. Ära kasuta ruumides, kus on kõrge niiskuse ja tolmju sisaldus. Välki kuumust – ära jäta seadet kütteseadmete lähedusse ja kuumu päikese kätte. Kasutada ainult kasutusjuhendis ettenähtud toiteallikaid. Puhasta ainult kuiva pehme lapiga.
---	---


Hoiatust.

- Seadme avamine ja omal käel parandamine on keelatud ning tühistab garantii.
- Hoiõke seadet temperatuurivahemikus 15 kuni 25 °C. Liiga kõrge/ madal temperatuur põhjustab patareide kiiret tühenemist ning seadme ajutist mittetöötamist.
- Patareide hävitamine tuleks keelatud. Plahvatusoht!

	BIZTONSÁGI ELŐIRÁSOK Figyelmesen olvassa el és tartsa be az alábbi utasításokat! <ol style="list-style-type: none">Ne tegye ki a készüléket víz, nedvesség, por hatásának, ne használja a készüléket magas pára- és/vagy portartalmú helyen. Ne tegye ki az eszközt hőhatásnak: ne helyezze sugárzó hőforrás közelébe, óvja a napsugárzástól. Csak száraz, tiszta ruhával tisztítsa a készüléket, ne használjon tisztítószert.
---	--

Figyelem!

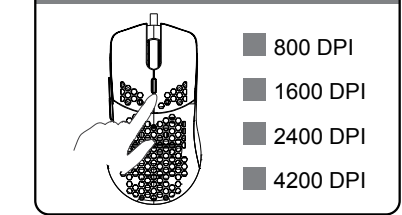
- Ne szerelje szét a készüléket! A eszköz háziilagos szétszerelése a garancia elvesztését okozhatja.
- Az optimális teljesítmény elérése érdekében a készüléket 15-25 °C hőmérséklet tartományon belül használja. A túl magas vagy a túl alacsony hőmérséklet csökkenti az elemek kapacitását. A kifejezetten magas hőmérséklet az eszköz használhatatlanságát okozhatja
- Soha ne dobja az elemeket, akkukat tűzbe! Ez robanást okozhat!


	ҚАУПТЫЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӘНІНДЕ НҰСҚАҰЛЫҚТАР Осы өнімді қолданар алдында мұқият оқыңыз және барлық нұсқаулықтарды қадағалаңыз. <ol style="list-style-type: none">Тышқанды артық ылғалдылыққа, суға немесе шаңға түсірмеңіз. Ылғалдылығы жоғары және шаң мөлшері жоғары бөлгімдерге орнатпаңыз. Тышқанды жылу әсеріне түсірмеңіз: оны қыздырғыш аспаптарға жақын орналастырмаңыз және оны тікелей күн көзі әсеріне түсірмеңіз. Өнім пайдалану жөнінде жетекшілікте көрсетілген қуат беру көзіне қосылу керек. Құрылғыны тек құрғақ шүберекпен тазаланыз.
---	---

ЕСКЕРТУ

- Құрылғыны демонтаждауға тыйым салынады. Бұл құрылғыны жөндеп көруге ұсынылмады және кепілдіктің жойылуына алып келеді.
- Оңтайлы жұмыс істеу үшін батареясы бар құрылғы 15-25 °C дейін температурада сақталу керек. Аса жоғары/төмен температура батареяның сыйымдылығын және ықпал көрсету мерзімін азаяуына алып келеді. Артық қыздыру/суыту құрылғының уақытша жұмыс істеу жарамсыздығына алып келуі мүмкін.
- Батареяларды жағу арқылы жоймаңыз, олар жарылуы мүмкін.


3. Available DPI settings




	Troubleshooting	<ul style="list-style-type: none">800 DPI1600 DPI2400 DPI4200 DPI
Problem	Solution	
Mouse does not work	<ol style="list-style-type: none">Make sure the USB cable is plugged into the USB port. Try using the mouse on another USB port or another computer.	

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**


	Отстраняване на проблеми	
Проблем	Решение	
Мишката не работи	<ol style="list-style-type: none">Уверете се, че USB кабелът е включен в USB порта. Опитайте да включите мишката към друг USB порт или компютър.	

	Производител: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios http://canyon.eu
---	---


Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/ EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <https://canyon.bg/serifikat/> или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

	Řešení problémů	
Problém	Řešení	
Myš nefunguje	<ol style="list-style-type: none">Zkontrolujte, zda je kabel USB zapojen do portu USB. Zkuszte použít myš na jiném USB portu nebo jiném počítači.	

Výrobce Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

	Veatsing	
Probleem	Lahendus	
Hiir ei tööta.	<ol style="list-style-type: none">Veenduge, et USB kábel on USB pessa ühendatud. Proovige hiirt kasutada muus USB pesas või muu arvutiga ühendatult.	

Tootja: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

	Hibakeresés és elhárítás	
Probléma	Lehetséges megoldás	
Az egér nem működik	<ol style="list-style-type: none">Győződjön meg róla, hogy az egér csatlakozik-e az USB porthoz Próbálja meg az egeret másik USB portban használni	

Gyártó: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**


	Ақаулықтарды іздеу және жою	
Қателік	Шешімі	
Тінтуір жұмыс істемейді	<ol style="list-style-type: none">USB-кабель USB ағытпасына қосылғанына көз жеткізіңіз. Тінтуірді басқа USB ағытпаға немесе басқа компьютерге қосып көріңіз.	

Егер жоғарыда көрсетілген тізімнен әрекеттер мәселені шешуге ықпал етпесе, Canyon компаниясының қолдау қызметіне хабарласыңыз **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Өндіруші: 43, Колонакью көшесі, Даймонд Корт, 4103, Аѳос Аѳанасѳос, «Asbisc Enterprises» ЖАҚ (Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios) **http://canyon.eu**





All other products names and trademarks are property of their respective owners.
Více informací na www.canyon.eu/certificates


	SUPPORT AND WARRANTY To avoid conflict, please uninstall other mouse drivers before installing the driver for this mouse. <p>Do not disassemble your product, or expose it to liquid, humidity, moisture or temperatures out of the specified operating range.</p> <p>If your product is exposed to out-of-range temperatures, unplug it and wait until its temperature returns to the normal operating range.</p> <p>This product comes with 24 months limited warranty.</p> <p>For more information about usage and warranty, please refer to http://canyon.eu/ask-your-question/</p>
---	--


Download a full version of the manual by the link: **https://canyon.eu/drivers-and-manuals/**


Date of manufacture: (see at the package). Made in China.


	ПОДДРЪЖКА И ГАРАНЦИЯ За да избегнете конфликти, моля деинсталирайте драйверите на други мишки, преди да инсталирате драйвера за закупената от Вас мишка. <p>Не разглобявайте продукта, не го излагайте на температури, влажност и други, извън посочените по-горе параметри.</p> <p>Ако продуктът бъде изложен на температури извън посочения работен обхват, изключете го и изчакайте, докато температурата се нормализира.</p> <p>Продуктът е с 24 месеца лимитирана гаранция. За повече информация относно употреба и гаранцията, моля отидете на http://canyon.bg/zadaj-svoj-vmros/</p> <p>Изтеглете пълната версия на ръководството от връзката: https://canyon.eu/drivers-and-manuals/</p> <p>Дата на производство: вижте на опаковката. Произход: Китай.</p>
---	---


	PODPORA A ZÁRUKA Z dôvodu zabránění konfliktu odpojte prosím před instalací zařízení od počítače všechny ostatní myši. <p>Zařízení nede montujte na teplotu a jeho kontaktu s tekutinou, vlhkostí či teplotami mimo funkční teplotní rozsah.</p> <p>Bylo-li zařízení vystaveno teplotě mimo funkční teplotní rozsah, odpojte jej a počkejte, až se teplota navrátí do hodnot v jeho rámci.</p> <p>Na tento produkt se vztahuje záruční doba 24 měsíců. Pro více informací o používání produktu a záruce navštivte webovou stránku http://czech.canyon.eu/zeptejte-se/</p>
---	---

	Cely manuál je ke stažení zde: https://canyon.eu/drivers-and-manuals/
---	---

	TUGI JA GARANTI Konflikti vältimiseks desinstallige enne selle hiire draiveri installimist kõik teised hiire draiverid. <p>Ärge võtke toodet lahti ega laske sellel kokku puutuda vedelike, niiskuse või temperatuuriga mis jääb normvahemikust väljapoole.</p> <p>Kui toode puutub kokku väljapoole normvahemikku jääva temperatuuriga, eemaldage see soovulõrgust ja oodake, kuni tavapärase töötemperatuur taastub.</p> <p>Sellele tootele kehtib 24-kuuline piiratud garantii.</p> <p>Lisateavet kasutamise ja garantii kohta leiate aadressilt http://canyon.eu/ask-your-question/</p> <p>Laadige alla kasutusjuhendi täisversioon lingi aadressil: https://canyon.eu/drivers-and-manuals/</p> <p>Tootmisküaapäev (vaata pakendilt). Toodetud Hiinas</p>
---	--

	Támogatás és jótállás Az illesztőprogram-ütközések elkerülése érdekében, a korábbi egér eszközökhöz/hajókát távolítsa el az egér telepítése előtt <p>Soha ne szerelje szét az eszközt, ne tegye ki nedvesség, folyadék hatásának, ügyeljen arra, hogy ne kerüljön bele szennyeződés. Ne használja a megadott hőmérséklet-tartományokon kívül.</p> <p>Amennyiben túl hideg, vagy túl meleg helyen használta, tárolta az eszközt - ne használja azt, amíg el nem érte a normális (megadott) tartományon belüli hőmérsékletet.</p> <p>A termék 24 hónapos, korlátozott gyártói garanciával kerül forgalomba. További támogatási és jótállási információkért látogasson el a http://hungary.canyon.eu/kerdez/ webhelyre.</p> <p>A teljes útmutató letöltéséhez látogasson el az alábbi oldalra:” https://canyon.eu/drivers-and-manuals/</p>
---	---

	Гyрyтáси иdó: (керессе а csomagoláson). Származási hely: Kína
---	--

	Техникалық қолдау және кепілдік міндеттемелер Қайшылықтан сақтану үшін, осы тінтуір үшін драйверді орнатудан бұрын, тінтуірдің басқа драйверлерін кетіріңіз. <p>Бұйымды бөлшектеңіз, оны сұйықтықтан, ылғалдан, сыздың немесе көрсетілген диапазондағы температураың әсеріне ұшыратпаңыз.</p> <p>Егер сіздің өнім қатты қызған болса, оны ажыратыңыз және температура қалыпты жұмыс диапазонына қайта оралғанына күте тұрыңыз.</p> <p>Кепілдік тауарды тұтынушының сатып алу сәтінен бастап 2 жыл. Қызмет мерзімі 2 жыл.</p> <p>Пайдалану туралы қосымша ақпарат алу үшін, http://canyon.ru/zadaje-svoj-vmros/ сайтына кіріңіз.</p> <p>Келесі сілтеме бойынша өтіп, нұсқаулықтың толық нұсқасын жүктеніз: https://canyon.eu/drivers-and-manuals/</p> <p>Өндіріс күні: (орауышты қараңыз.). Шығарушы Ел: Қытай.</p>
---	--

LV

Tehniskās specifikācija

- „Pixart PAW3519” jutlītis
- regulējams DPI 800/1600/2400/4200
- 7 programējamas pogas
- 6 fona apgaismojuma režīmi
- RGB fona apgaismojums
- USB ultravālais kabelis 1,65 m ar ferīta gredzenu
- Papildu programmatūra iestatījumu iestatīšanai
- vēlēšanu biežums: 125/250/500 / 1000Hz
- Makrozdevumi

LT

Techiniai duomenys

- „Pixart PAW3519” jutlītis
- Reguliuojamas DPI 800/1600/2400/4200
- 7 programuojami mygtukai
- 6 režimai foninio apšvietimo efektų
- RGB foninis apšvietimas
- 1,65 m ilgio USB pnyimo laidas su ferito žiedu
- Papildoma programinė įranga nustatymams nustatyti
- Apklauso dažnis: 125/250/500 / 1000Hz
- makrokomanų užduotyos

RO

Specificatii tehnice

- Senzor Pixart PAW3519
- DPI reglabil 800/1600/2400/4200
- 7 butoane programabile
- 6 moduri de efecte de iluminare
- iluminare de fundal RGB
- Cablul USB ultraweave 1,65 m cu inel de ferită
- Software suplimentar pentru configurarea setărilor
- Rata DPI: 125/250/500 / 1000Hz
- Alocari Macro

RU

Технические характеристики

- Сенсор Pixart PAW3519
- Регулируемые настройки DPI 800/1600/2400/4200
- 7 программируемых клавиш
- 6 эфффектов подсветки
- RGB подсветка
- Плетеный USB-кабель з ферритовым кольцом, 1,65 м
- Дополнительное программное обеспечение для настройки параметров
- Частота отклика: 125/250/500/1000 Гц
- Возможность назначения макросов

SK

Technické parametre

- Senzor Pixart PAW3519
- Nastaviteľné DPI (800/1600/2400/4200)
- 7 programovateľných tlačidiel
- 6 režimov podsvietenia
- RGB podsvietenie
- 1,65 m USB tkaný kábel „ultraweave“ s feritovým filtrom
- Doplnkový softvér na konfiguráciu nastavení
- Vzorkovacia frekvencia: 125/250/500/1000 Hz
- Priradenie makier

UA

Технічні характеристики

- Сенсор Pixart PAW3519
- Регульовані налаштування DPI 800/1600/2400/4200
- 7 програмованих клавіш
- 6 ефектів підсвічування
- RGB підсвічування
- Плетений USB-кабель з феритовим кільцем, 1.65 м
- Додаткове програмне забезпечення для налаштування параметрів
- Частота відгуку: 125/250/500/1000 Гц
- Можливість призначення макросів

Іepakojuma saturs (1. attēls)	Savienojums
Spēju pele GM-11 <p>Lietotāja rokasgrāmata</p>	Lai ierīce darbotos pareizi, tā jāpievieno pie personālā datorā, jāpiegdatora vai "viss vienā" tipa ierīces USB pieslēgvietas. <p>Pele būs gatava izmantošanai pēc datora ieslēgšanas un operētājsistēmas standartdzīrņu uzinstalēšanas.</p>

Pakuotēs turinys (1 pav.):	Jungtis
Zaidimų pele GM-11 <p>Naudojimo instrukcija</p>	Kad prietaisas veiktų tinkamai, įjunkite ją į kompiuterio USB lizdą. <p>Kai įjungsite kompiuterį ir operacinė sistema įdiegs standartines tvarkykles, pelė bus parengta naudoti.</p>

Continutul pachetului (Figura 1):	Conectare
Mouse gaming GM-11 <p>Manual utilizare</p>	Pentru funcționarea corectă a dispozitivului, conectați-l la portul USB al unui computer personal / laptop / all-in-one. <p>După pornirea calculatorului și instalarea driverelor standard ale sistemului de operare - mouse-ul va fi gata de utilizare</p>

Комплектация (схема №1)	Подключение
Игровая мышь GM-11 <p>Руководство пользователя</p>	Для корректной работы устройства, подключите его к USB-порту персонального компьютера/ноутбука/ моноблока <p>После включения компьютера и установки операционной системы стандартных драйверов – с мышкой можно работать.</p>

Obsah balenia (obrázok 1):	Pripojenie
Hemá myš GM-11 <p>Návod na obsluhu</p>	Pre správnu prevádzku pripojte zariadenie k voľnému USB portu na počítači/notebooku/integrovanom počítači. <p>Po zapnutí počítača a inštalácii štandardných ovládačov operačného systému bude myš pripravená na používanie.</p>

Комплектація (Схема 1):	Підключення
Ігрова миша GM-11 <p>Інструкція користувача</p>	Для правильної роботи пристрою підключіть його до USB-порту ПК / ноутбуку / моноблоку. <p>Після увімкнення комп'ютера та встановлення драйверів - миша буде готова до використання</p>

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

UPOZORENIE

SAUGUMO INSTRUKCIJAS

INSTRUKCIJA ZA SIGURNOST

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST

INSTRUKCIJA ZA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

INSTRUKCIJA Z TEHNIKE BEZPEKI

УПОЗОРЕННЯ

Probléma	Risinājums
Pele nedarbojas	1) Pārbaudiet, vai USB kabelis ir pievienots pie USB pieslēgvietas. <p>2) Mēģiniet izmantot peli pēc pievienošanas pie citas USB pieslēgvietas vai cita datora.</p>

Ražotājs: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

Ražotājs: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

Problema	Sprendimas
Pele neveikia	1. Patikrinkite, ar USB kabelis įjungtas į USB lizdą. <p>2. Pabandykite pelę įjungti į kitą USB lizdą arba kitą kompiuterį.</p>

Gamintojas: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

Problema	Solutie
Mouseul nu functioneaza	1. Asigurați-vă că ati conectat cablul USB la portul USB. <p>2. Încercați să utilizați mouse-ul pe un alt port USB sau pe alt computer.</p>

Producator: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

Probléma	Részenie
Myš nie работает	1. Ubediťte sa, či je USB kábel vstaven v port USB. <p>2. Skontrolujte, či je USB kábel pripojený do USB portu.</p>

Производитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимасол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакви 43, Агиос Атанасиос. **http://canyon.eu**
Импортер в Российской Федерации: ООО «АСБИС», 129515, г. Москва, ул. Академика Королёва, дом 13 стр. 1, тел. +7 495 775 06 41.

Problém	Riešenie
Myš nefunguje.	1. Skontrolujte, či je USB kábel pripojený do USB portu. <p>2. Vyskúšajte myš pripojiť k inému USB portu alebo počítaču.</p>

Виробца: ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou street, Diamond Court, 4103, Ayios Athanasios **http://canyon.sk**

Probléma	Riшення
Миша не працює	1. Переконайтеся, що USB-кабель підключений до USB-порту. <p>2. Спробуйте підключитись до іншого USB-порту чи комп'ютера.</p>

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос. **http://canyon.eu**
Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, **https://canyon.ua/**

Atbalsts garantija

Lai nerastos problēmas, lūdz atinstalējiet citu pelju draiverus pirms instalējāt šīs peles draiverus.

Neizjauciet šo produktu, nepieļaujiet šķidrumu vai mitruma iekļūšanu produktā kā arī nepakaujiet produktu temperatūrām, kas ir ārpus atbilstītā diapozona.

Ja jūsu produkts tiek pakļauts temperatūrām ārpus atbilstītā diapozona, izslēdziet to no gaidiet, kamēr produkta temperatūra sasniedz pieļaujamu.

Šim produktam tiek piedāvāta 24 mēnešu ierobežotā garantija. L a i iegūtu vairāk informācijas par lietošanu un garantiju, lūdzu apmeklējiet **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Lejupielādējiet pilnu rokasgrāmatas versiju, izmantojot saiti: **https://canyon.eu/drivers-and-manuals/**

Ražošanas datums: sk. uz iepakojuma. Ražots Kīnā.

Atbalsts garantija

Siekiant išvengti nesklaidumų, prieš įdiegiant šios kompiuterinės pelės tvarkyklę reikia pašalinti visas kitas kompiuterinių pelių tvarkykles.

Neardykite produkto, saugokite nuo skysčių, drėgmės bei nerekomenduojamos temperatūros, netinkamos darbo režimui.

Jei produkto temperatūra neatitinka rekomenduojamos, išjunkite įrenginį ir palaukite kol temperatūra pasieks normalią darbinę temperatūrą.

Šiam produktui taikoma 24 mėnesių ribota garantija. Daugiau informacijos apie naudojimą ir garantiją ieškokite **http://canyon.eu/ask-your-questio/**

Atsiųsiukite pilną vadovo versiją naudodami nuorodą: **https://canyon.eu/drivers-and-manuals/**

Pagaminiimo data: (žūrėti ant pakuotės). Pagaminta Kinijoje

Suport si garantie

Pentru o functionare corecta, dezinstalati orice alte drivere inainte de a instala driverul acestui mouse.

Nu dezasamblati produsul, nu l expuneti la umiditate excesiva sau temperaturi foarte ridicate.

Daca mouse-ul este expus la temperaturi extrem de ridicate, dezinstalati si asteptati ca temperatura sa revina la normala.

Produsul are garantie de 24 de luni. Pentru mai multe informatii despre utilizare si garantie, vizitati site-ul **http://canyon.ro/puneti-o-intrebare/**

Desc